

Evaluación del programa para niños que aprenden en dos idiomas (DLLPA):

2. Recursos humanos

Esta sección aborda las políticas del programa que garantizan que el personal y los voluntarios cumplan con sus responsabilidades de forma respetuosa desde un punto de vista cultural y lingüístico. El sistema de Recursos humanos incluye las cualificaciones y competencias del personal que garanticen la competencia comunicativa en el/los idioma(s) que habla(n) los niños y sus familias.

Normas de Desempeño del Programa Head Start

Considere cómo su programa implementa los siguientes requisitos. Para **todas las opciones del programa**, nuestro sistema de Recursos humanos:

Políticas sobre el personal, 45 CFR §1302.90

(c) Normas de conducta.

(1) El programa deberá asegurarse de que todo el personal, los consultores, contratistas y voluntarios se atengan a las normas de conducta del programa: [...]

(iii) asegurarse de que el personal, los consultores, contratistas y voluntarios respeten y promuevan la identidad única de cada niño o familia y no los estereotipen por el motivo que sea, como, por ejemplo, por su género, raza, origen étnico, cultura, religión, discapacidad, orientación sexual o composición familiar; [...]

(d) Comunicación con los niños que aprenden en dos idiomas y sus familias.

- (1) El programa deberá asegurarse de que el personal y los consultores o contratistas del programa estén familiarizados con los orígenes étnicos y las herencias culturales de las familias del programa y sean capaces de servirlos y comunicarse eficazmente, ya sea directamente o a través de intérpretes y traductores, con los niños que aprenden en dos idiomas y, en la medida de lo posible, con las familias con dominio limitado del inglés.
- (2) Si la mayoría de los niños de una clase o programa basado en el hogar hablan el mismo idioma, por lo menos un miembro del personal del aula o visitante domiciliario deberá hablar ese idioma.

Indique la puntuación total para los siguientes requisitos. Para **las opciones del programa basado en el centro y cuidado infantil familiar**, nuestro sistema de Recursos humanos:

Cualificaciones y requisitos de competencia del personal, 45 CFR §1302.91

(e) Personal que presta servicios a los niños y las familias. [...]

(5) *Competencias de los maestros, asistentes de maestros basados en los centros, proveedores del cuidado infantil familiar.* El programa deberá asegurarse de que los maestros, asistentes de maestros basados en los centros y los proveedores del cuidado infantil familiar demuestren competencia para proveer interacciones eficaces y atentas entre el maestro-niños, planifiquen e implementen experiencias de aprendizaje que aseguren la implementación eficaz del currículo y utilicen la evaluación funcional y promuevan el progreso de los niños a través de todos los estándares descritos en el Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños: Desde el nacimiento hasta los cinco años y las normas estatales aplicables sobre el aprendizaje y desarrollo tempranos, incluyendo a los niños con discapacidades y los que aprenden en dos idiomas, según corresponda.

(e) Personal que presta servicios a los niños y las familias. [...]

(6) Visitantes domiciliarios. El programa deberá asegurarse de que los visitantes domiciliarios que prestan servicios de educación basados en el hogar: [...]

(ii) demuestren competencia para planear e implementar las experiencias de aprendizaje basadas en el hogar, para asegurarse de la implementación eficaz del currículo para las

visitas al hogar y promover el progreso de los niños a través de todos los estándares descritos en el Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños: Desde el nacimiento hasta los cinco años, incluyendo a los niños con discapacidades y los que aprenden en dos idiomas, según corresponda, y para construir relaciones de confianza con las familias que sean respetuosas y sensibles a las culturas de las mismas.

Prácticas cultural y lingüísticamente receptivas

Indique la puntuación total para las siguientes preguntas. Para **todas las opciones del programa**, nuestro sistema de Recursos humanos:

	1	2	3	4	5	N/A
¿Hace preguntas en la entrevista que garanticen que las personas que solicitan empleo o los voluntarios sean receptivos desde un punto de vista cultural y lingüístico con nuestros niños, familias y el resto del personal?	<input type="radio"/>					
¿Valora las competencias lingüísticas de quienes solicitan empleo para garantizar que se comuniquen de manera eficaz con los niños del programa que son DLL y con sus familias?	<input type="radio"/>					
¿Incluye preguntas en la evaluación del personal que valoran la receptividad cultural y lingüística con los niños, las familias y el resto del personal?	<input type="radio"/>					
¿Identifica las fortalezas y las áreas que necesitan mejorar en relación con la receptividad cultural y lingüística en las evaluaciones individuales del personal?	<input type="radio"/>					
¿Incluye responsabilidades específicas en las descripciones de empleo de nuestro personal de educación y visitantes del hogar para trabajar con niños que son DLL y sus familias?	<input type="radio"/>					

¿Garantiza que nuestros coaches tengan conocimiento sobre la diversidad cultural y lingüística y puedan apoyar las prácticas docentes del personal que trabaja con los niños que son DLL y sus familias?

¿Ayuda a nuestro personal a que los expedientes académicos de otros países se analicen y sean aceptados por las instituciones de educación superior?

¿Recopila datos sobre los idiomas que habla el personal para apoyar la prestación de servicios a los niños que son DLL y sus familias?

¿Implementa políticas para promover la retención de nuestro personal bilingüe?

Sección 2. Puntuación de la sección de Recursos humanos _____

Recursos relacionados con el Sistema de Recursos humanos

- ▶ [La discriminación positiva y Head Start](#)
- ▶ [Datos sobre la Ley de Estadounidenses con Discapacidades](#)
- ▶ [Desarrollo de una estrategia de búsqueda: Hoja de ruta para el proceso de contratación](#)
- ▶ [Uso estratégico de los consultores: Una guía para los líderes de Head Start y Early Head Start](#)